

Sound ID 200

Bluetooth™ Headset



Quick Start Guide and User Manual

Please take a few moments to read this user manual. It contains instructions for operating your Sound ID 200, along with other important information.

Before returning this product, please call 1-866-703-7480 or visit www.soundid.com (support section)

To Achieve the Best Performance with Your Sound ID 200 Headset:

- Place the phone in a belt holder or maintain a line-of-sight. Holding the phone in your hand reduces the wireless signals.
- Having the mobile phone on the opposite side as your headset or behind you will reduce wireless signals. Keep the mobile phone and headset on the same side, preferably line-of-sight. If you experience intermittent static, reposition the phone to find the best reception.

DO



DON'T

- As you increase the separation between your phone and your headset the wireless signal strength will be reduced and will produce static and/or disconnect. Reduce the distance.
- If you put your phone in a purse or briefcase, keep the purse or briefcase on the same side as the headset.

NoiseNavigation™ Demonstration

You can demonstrate the effect of NoiseNavigation™ by turning it “Off” and “On” during a call. To turn all noise reduction “Off”, press and hold the Volume button for two seconds until you hear two beeps. To turn noise reduction back “On”, press and hold the Volume button until you hear one beep.

Using the Sound ID Headset with Blackberry Phones

If you have a Blackberry phone, we recommend using the following instructions to turn 'Echo Control' off.

- 1) Navigate to "**Setup Bluetooth**"
- 2) Highlight the "**Sound ID 200**"
- 3) Press the Menu button
- 4) Select "**Device Properties**" from the list
- 5) In the device properties screen, set "**Echo Control**" to off.
- 6) Press the Escape key (to the right of the trackball) and select "**Save**".

Welcome.

Thank you for purchasing the Sound ID 200 Headset.

Important Notices

The volume control should be set at a reasonable sound level. Prolonged exposure to excessive volume over time can lead to hearing impairment. If you suspect hearing problems, consult with your physician or an audiologist.

The Sound ID 200 enables hands-free operation of mobile phones. Please obey mobile phone laws while driving and pay full attention to the operation of the vehicle.

Register Your Sound ID 200 Online

Visit www.soundid.com to register your product online so we can provide you with the best possible service and support.

Questions & Support

Please contact Sound ID Customer Support at CS@soundid.com

For a Spanish version of this manual please visit www.soundid.com.

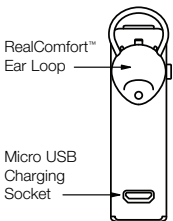
Quick Start Guide

IMPORTANT INFORMATION PRIOR TO USE:

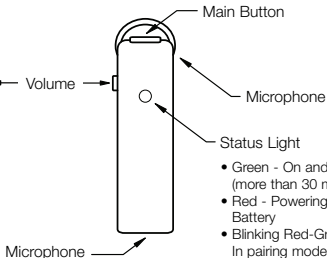
It is important to charge your Sound ID 200 battery for a minimum of four hours before you use the headset for the first time. Subsequent charges take up to 2.5 hours. When the headset is charging, the light is red. When fully charged, it is green.

About Your Sound ID 200 Headset

BACK VIEW



FRONT VIEW



- Green - On and charged (more than 30 min. remaining)
- Red - Powering off, or, Low Battery
- Blinking Red-Green - In pairing mode
- Blinking Green - Attempting to connect with headset

How It Works

To turn it ON: Press and hold the Main Button for approximately three seconds. The status light will flash green when the headset is on.

To change the volume: Most handsets will allow you to change the headset volume using the volume control on the phone. In this case the Sound ID 200 remembers the new volume level.

The volume can also be changed on the headset. The headset has four volume settings which can be cycled through by pressing the volume button briefly for each step. You will hear a beep at the maximum volume step; upon the next press, the volume goes back to lowest step.

To answer a phone call: Press the Main Button when the Sound ID 200 rings.

To end a phone call: Press the Main Button.

To make a phone call: Use the mobile phone to initiate the call. The audio will automatically transfer to your Sound ID 200 headset.

To turn it OFF: Press and hold the Main Button for three seconds. The status light will turn red when the headset turns off.

To turn NoiseNavigation™ ON/OFF: To turn all noise reduction off, press and hold the Volume button for two seconds until you hear two beeps. To turn noise reduction back on, press and hold the Volume button until you hear one beep.

Pair Your Sound ID 200 with Your Bluetooth® Mobile Phone

You must pair your headset with your mobile phone before it will work. Consult your phone manual for pairing instructions for your specific phone model. In general, here's how: **1)** Turn OFF the headset if it is on. Turn ON the phone and navigate to "Bluetooth Link". **2)** Press and hold down the Main Button on the Sound ID 200 for eight seconds until the light flashes red and green. Note: the Sound ID 200 is automatically placed in pairing mode with the LED flashing red and green each time it is powered on until successfully paired. **3)** Select LOOK FOR DEVICES on the mobile phone, and then select "Sound ID 200" when it appears on the menu screen. **4)** If asked to pair, select YES. **5)** If asked for a pin, passcode, or passkey, enter "0000". **6)** After successfully pairing, the Sound ID 200 status light will stop flashing and the device will remain ON.

Having Difficulty Pairing?

Step 1: Clear the Phone

Delete any old pairings from the phone (this can sometimes be hard to find in the menus). Turn the phone off. Remove the battery from the phone. Wait 20 seconds then re-assemble the phone and turn it on.

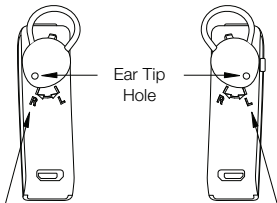
Step 2: Clear the Earpiece

Put the earpiece in pairing mode. Hold both buttons until two beeps are heard (2-4 seconds). Note: you must hold the earpiece up to your ear while you hold the buttons down so you can hear the beeps. Turn the earpiece off.

Step 3: Repeat the Pairing Process

Wearing Your Sound ID 200 Headset

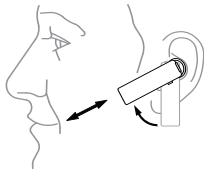
Holding the Sound ID 200 vertically, gently insert the eartip into your ear. Ensure that the Ear Loop is securely tucked into the bowl of your ear and rotate the Sound ID 200 until it points towards your mouth and fits snugly in your ear. For the right ear, rotate the headset counterclockwise; for the left ear, clockwise. Then, align the headset toward the mouth. You may need to use a mirror to confirm the position for the first time.



Rotate Tip to Line
Up With R

Rotate Tip to Line
Up With L
(Approximately 45 degrees)

Left Ear Fit



Sound ID 200 Microphones are
Positioned Towards Mouth

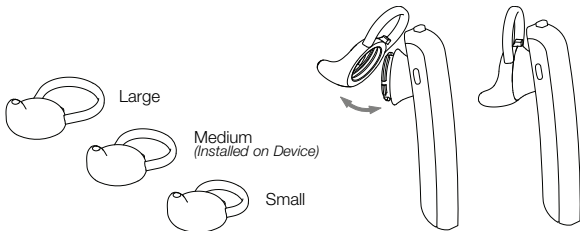
Learn More

For additional information about this device and its features, please refer to the user manual section of this booklet or visit our website at www.soundid.com.

Sound ID 200 User Manual

Installing the RealComfort™ Ear Loop

Three ear pieces are provided each with a different size RealComfort™ Ear Loop (large, medium, and small). The ear piece with the medium Ear Loop comes pre-installed on the headset, so check its fit first. If it's not comfortable, try the other two to find the best fit. If you need to change the ear piece, gently pull it away from the headset, then snap on the desired ear piece and line the tip up with the left or right ear preference (as shown on the Sound ID 200 below).



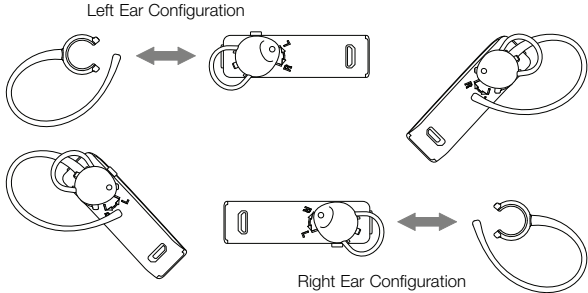
Over-the-Ear Option

The Sound ID 200 design allows an Over-the-Ear wearing style.

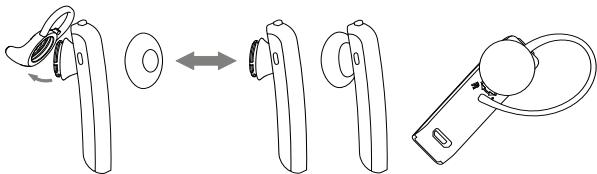
Simply snap the Over-the-Ear Hook to the neck of the headset corresponding to “Left Ear” or “Right Ear” configuration as shown below.

For users who do not wish to use a RealComfort™ Ear Loop an ear cushion has been provided. In this case replace your eartip with the ear cushion as indicated in the diagram below.

Attaching the Ear Hook:



Attaching the ear cushion:



Custom Eartip Option

Sound ID's Custom Ear Mold Option

Soft Custom Ear molds can be individually made for your ear to provide enhanced comfort, security and sound quality.

Doctors of Audiology or Audiologists are hearing professionals that can advise you about your hearing and take an impression of your ear. The process takes about 15 minutes. The impression is sent to a laboratory, a custom ear mold is fabricated, and sent directly to you. Sound ID has made arrangements with a number of Audiologists who can procure and adjust a custom eartip for you. For an Audiologist nearest you please visit www.soundid.com.

NoiseNavigation™

Your Sound ID 200 headset employs technologies and techniques to optimize speech intelligibility at both ends of the conversation. Dual microphones help isolate speech. Advanced DSP algorithms reduce wind and general background noise to enhance what is heard by the other party. Additionally, the Sound ID 200 uses Sound ID's proprietary technology to enhance what you hear.

You can demonstrate the effect of NoiseNavigation™ by turning it off and on during a call. To turn all noise reduction off, press and hold the Volume button for two seconds until you hear two beeps. To turn noise reduction back on, press and hold the Volume button until you hear one beep.

Automatic Volume Control

The Sound ID 200 has built-in Automatic Volume Control. Your headset will automatically adjust the volume based on the surrounding noise level.

Advanced Options

The following advanced functions can be controlled from most phones, or from your headset as follows.

Call Mute: To activate or deactivate mute, briefly press the Main and VPB buttons simultaneously. You will then hear either two falling tones (mute) or two rising tones (unmute). You will hear a reminder beep once every 30 seconds when a call is on mute. Most phones will also allow you to mute a call from the handset if desired. In this case you must also unmute the call from the phone.

Call Reject*: To reject an incoming call, simultaneously press the Main and VPB buttons for approximately two seconds until you hear a beep.

Answer Call Waiting*: When you hear the Call Waiting alert tone, press the Main Button. The first caller will be placed on hold and the new call will be answered.

To Swap Active Call and Held Call*: Press the Main and VPB buttons for approximately two seconds until you hear a beep. If your handset does not respond to this command, try pressing the Main button twice quickly.

Redial*: To redial the last number called, quickly press the Main Button twice.

Voice Dialing*: Simultaneously press and hold the Main and VPB buttons for one second until you hear a beep. Your phone will then prompt you.

Re-establish Connection with the mobile phone: The Sound ID 200 will automatically attempt a re-connection with the mobile phone within 30 seconds of being disconnected. If the connection is not made it will not attempt another re-connection. The following manual reconnection method can be used:

1. Move the Sound ID 200 within the 30 feet range.
2. Do a short press on the main button of the Sound ID 200 to reestablish connection.

*These are phone-specific features. In order to use them, you'll need to verify that the phone supports and has them activated.

Charging Your Headset

It is important to charge your Sound ID 200 battery for a minimum of four hours before you use the headset for the first time. Subsequent charges take up to 2.5 hours for a full charge. When the headset is charging, the light is red. When fully charged, it is green.

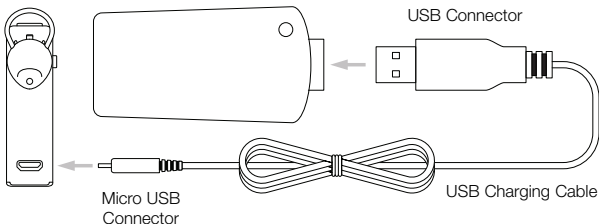
Note: To ensure a full first-time charge, please disregard the green status light until at least four hours have passed.

Micro USB Charging

To charge your Sound ID 200 connect the USB connector into the charger and plug the Micro USB connector into your headset. The USB Charging Cable can also be used to charge your headset from any device with a powered USB source such as a Personal Computer.

Your Sound ID 200 Headset incorporates a Micro USB socket for charging. Your phone may also use a charger with a Micro USB connector for charging. In this case you may be able to use your phone charger to charge the Sound ID 200 eliminating the need to carry two chargers.

Note: Do not use the Sound ID 200 charger to charge your phone.



Status Indicators

On/Off/Battery Level Indicator: Momentarily press the main button and if the Green Status Light turns on, then the device is ON. If the Red Status Light turns ON, then the device is ON but the battery is low and should be charged soon as there is less than 30 minutes of battery life remaining. No status light will show if the headset is off.

Connection Status: A momentary press of the main button can also produce a “blinking green light” indicating that the Sound ID 200 is ON and is searching for the handset. The search may take several seconds. If the headset is already connected you will hear a beep and will not see the blinking indicator.

Care & Maintenance

To keep your Sound ID 200 headset in best condition:

- Never leave it in direct sunlight, on a radiator, or in a closed car during hot weather.
- Avoid improper handling.
- Never immerse your Sound ID 200 in any liquid. Avoid hair spray, perfume, and sunscreens as they can cause damage to the housing or electronic components.
- For the highest quality sound, you'll need to keep your Sound ID 200 clean and free from earwax. You can do this by removing the eartip and washing it with warm water and mild soap. Rinse and be sure to let it dry before use.

Safety Warnings

- The volume control should be set at a reasonable sound level. Prolonged exposure to excessive volume over time can lead to hearing impairment. If you suspect hearing problems, consult with your physician or an audiologist.
- This package contains small parts that may be hazardous to children under the age of five.
- The Sound ID 200 enables hands-free operation of mobile phones. Please obey mobile phone laws while driving and pay full attention to the operation of the vehicle.
- Do not attempt to use this device if it is or has been submerged in liquid.
- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using mobile phones or the Sound ID 200 headset.
- The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Battery Information and Specifications

Talk Time = Up to 6 hours depending on your phone. Talk time varies by phone and usage conditions.

Stand By Time = Up to 9 days (220 hours)

Charge Time = Approximately 2.5 hours

Battery Type = Advanced Lithium-Polymer with no “memory effect”

Low Battery Warning: Indicated by a series of three staccato beeps and a flashing red light every 30 seconds

Bluetooth Technology: Bluetooth Version 2.1+EDR with eSCO

Weight (including battery) = 8 grams (.28 oz.)

Designed in Palo Alto, California, USA

Made in China

Design and specifications are subject to change without notice.

Sound ID Limited Warranty

Sound ID warrants to the original end user (“Customer”) that new Sound ID branded products will be free from defects in workmanship and materials, under normal use, for one (1) year from the original purchase date. Sound ID does not cover shipping costs to our repair facility. Sound ID will cover shipping for repaired or replaced product to the consumer.

EXCLUSIONS

This warranty excludes, physical damage to the surface of the product caused by wear and tear; damage caused by misuse, neglect, attempts to open, repair, or modify the product, or any other cause beyond the range of the intended use; damage caused by accident, fire, power changes, other hazards, or acts of God; or use of the product with any non-Sound ID device. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity are covered by this limited warranty.

EXCLUSIVE REMEDIES

Should a covered defect occur during the warranty period and you notify Sound ID, your sole and exclusive remedy shall be, at Sound ID’s sole option and expense, to repair or replace the product. If Sound ID cannot reasonably repair nor replace then Sound ID may, in its sole discretion, refund the purchase price paid for the product. Replacement products or parts may be new or reconditioned or comparable versions of the defective item.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

Customer must contact Sound ID within the applicable warranty period to obtain warranty service authorization. Dated proof of original purchase is required. Contact Sound ID Technical Support or Customer Service at www.soundid.com.

Sound ID is not responsible for Customer products received without a warranty service authorization.

WARRANTIES EXCLUSIVE: THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS OR CONDITIONS, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, SATISFACTORY QUALITY AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED BY SOUND ID AND ITS SUPPLIERS.

LIMITATION OF LIABILITY: NEITHER SOUND ID NOR ITS SUPPLIERS SHALL BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, LOSS OF INFORMATION OR DATA, LOSS OF REVENUE, LOSS OF BUSINESS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOUND ID'S ENTIRE LIABILITY SHALL BE LIMITED TO REPLACEMENT, REPAIR, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT SOUND ID'S OPTION.

DISCLAIMER: When implied warranties may not be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights; you may have other rights that may vary depending on local law.

GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of California, U.S.A., and by the laws of the United States.

CAUTION – No operator-serviceable parts inside unit.

FCC Notice

The Sound ID 200 complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the two following conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information for the User

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the following publication prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Stock No. 004-000-00345-4). Available exclusively from: Superintendent of Documents, Government Printing Office, Washington, DC 20402.

Users are not permitted to modify or make changes to the device in any way.

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance to part 15 of the FCC Rules could void the user's authority to operate the equipment.



Disposal of rechargeable batteries must comply with local environmental and recycling regulations.

Trademarks and Registered Trademarks

Sound ID and the Sound ID logo are among the registered and unregistered trademarks of Sound ID. The Bluetooth trademarks are used by Sound ID under license.

© Sound ID 2009

The information contained in the Sound ID user manual is believed to be correct at the time of printing. Sound ID reserves the right to change or modify any information or specifications without notice. The contents of Sound ID's user manuals are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties or merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability, or contents of the manual.

Certifications and Compliance

CE

FCC ID: U3N300

IC: 6975A-300

Bluetooth ID: B14203

RoHS Compliant

Contact Information

For general information about the Sound ID 200 from Sound ID, please visit www.soundid.com. If you are having difficulty operating your device or desire more information, please contact Customer Service at CS@soundid.com

© 2009 Sound ID. All rights reserved



About Sound ID

Sound ID brings together the world of wireless communications and hearing science to create powerful, personalized audio enhancement. Sound ID was founded by an entrepreneurial ear doctor at Stanford University who hired top scientists and engineers in the hearing industry to design and develop signal processing algorithms, dual microphone, and noise reduction technology to create a truly exceptional product.

Para lograr el mejor rendimiento de su auricular Sound ID 200:

- Coloque el teléfono en un porta teléfonos de cinturón o mantenga una línea visual. El sostener el teléfono en la mano reduce la señal inalámbrica.
- El colocar el teléfono del lado opuesto a su auricular o detrás reducirá la señal inalámbrica. Mantenga el teléfono celular y auricular del mismo lado, preferentemente en una misma línea visual. Si se produce estática intermitente, cambie la posición del teléfono hasta encontrar la mejor recepción.

HACER



NO HACER

- A medida que aumente la separación entre su teléfono y el auricular se reducirá la señal inalámbrica y se producirá estática y/o se desconectará la conexión. Reduzca la distancia.
- Si usted pone su teléfono en su bolso o maletín, mantenga el bolso o maletín del mismo lado del cuerpo que el auricular.



Bienvenido.

Gracias por adquirir el auricular Sound ID 200.

Avisos importantes

El control del volumen debe ser colocado a un nivel de sonido razonable. La exposición prolongada a un volumen excesivo puede provocar con el tiempo defectos de audición. Si sospecha que tiene problemas auditivos, consulte con su médico o con un audiólogo.

El auricular Sound ID 200 permite el uso de teléfonos móviles sin emplear las manos. Por favor respete las leyes que rigen los teléfonos móviles mientras conduce y preste mucha atención al manejo del vehículo.

Inscriba su Sound ID 200 en línea

Visite www.soundid.com para inscribir en línea su producto a fin de que podamos brindarle el mejor servicio y apoyo técnico posible.

Preguntas y apoyo técnico

PPor favor comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Sound ID yendo a CS@soundid.com

Para obtener una versión en español de este manual, por favor visite www.soundid.com.

Guía de inicio rápido

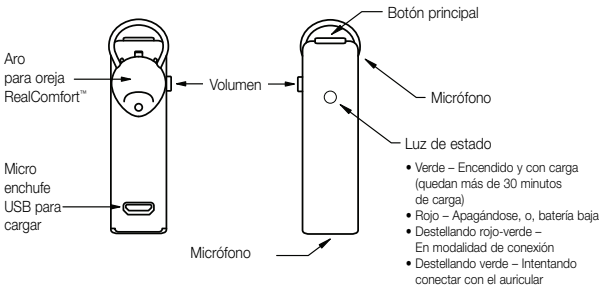
INFORMACIÓN IMPORTANTE ANTES DE UTILIZAR SU AURICULAR:

Es importante que cargue la batería de su Sound ID 200 durante un mínimo de cuatro horas antes de utilizar el auricular por primera vez. Las cargas posteriores tomarán hasta 2 horas y media. Mientras el auricular se esté cargando, se encenderá una luz roja. Cuando esté completamente cargado, se encenderá una luz verde.

Acerca de su auricular Sound ID 200

VISTA POSTERIOR

VISTA FRONTAL



Funcionamiento

Para encender la unidad: Presione y mantenga presionado el botón principal durante aproximadamente tres segundos. Cuando el auricular esté encendido, la luz de estado será de color verde.

Para modificar el volumen: La mayoría de los auriculares permiten modificar el volumen del auricular utilizando el control de volumen del teléfono. En este caso, el auricular Sound ID 200 recuerda el nuevo nivel de volumen.

El volumen también se puede modificar en el auricular. Éste posee cuatro niveles de ajuste de volumen que pueden seleccionarse presionando brevemente el botón del volumen para cada nivel. En el nivel máximo de volumen, escuchará un pitido; al volver a presionarlo, el volumen volverá al nivel mínimo.

Para responder una llamada: Cuando el Sound ID 200 suene, presione el botón principal.

Para terminar una llamada: Presione el botón principal.

Para realizar una llamada: Utilice el teléfono móvil para iniciar la llamada. El audio se transferirá automáticamente a su Sound ID 200.

Para encender/apagar el NoiseNavigation™ (Navegación de ruido) Presione y mantenga presionado el botón principal durante tres segundos. La luz de estado pasará a color rojo cuando se apague el auricular.

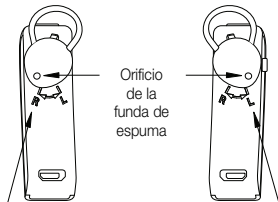
Conecte su Sound ID 200 con su teléfono móvil habilitado para Bluetooth®

Para que su auricular funcione con su teléfono móvil, primero debe conectarlos. Consulte el manual de su teléfono para obtener las instrucciones de conexión correspondientes a su modelo específico de teléfono. En general, la conexión se realiza de este modo:

1. Apague el auricular si está encendido. Encienda el teléfono y seleccione el "vínculo Bluetooth" (Bluetooth Link).
2. Presione y mantenga presionado el botón principal del Sound ID 200 durante ocho segundos hasta que la luz emita destellos de color rojo y verde. Nota: Cada vez que lo enciende, el Sound ID 200 se coloca automáticamente en modalidad de conexión y el LED emite destellos de color verde y rojo hasta que se logra efectuar la conexión.
3. Seleccione BUSCAR DISPOSITIVOS (LOOK FOR DEVICES) en el teléfono móvil y luego seleccione "Sound ID 200" cuando aparezca en la pantalla de menú.
4. Si le preguntan si desea conectar, seleccione Sí.
5. Si el teléfono le pide un número de identificación personal (PIN), código o clave, ingrese "0000".
6. Una vez que logre efectuar la conexión, la luz de estado del Sound ID 200 dejará de destellar y el dispositivo permanecerá encendido.

Colocación de sus Auriculares Sound ID 200

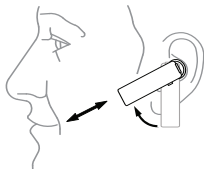
Sosteniendo el Sound ID 200 verticalmente, inserte suavemente la funda de espuma en su oreja. Asegúrese de que el aro para la oreja esté bien colocado en la oreja y haga girar el Sound ID 200 hasta que apunte a su boca y quede cómodamente ajustado. Para el oído derecho, gire el auricular en sentido contrario a las agujas del reloj; para el oído izquierdo, gírelo en sentido horario. Luego, apunte el auricular hacia la boca. Es posible que la primera vez necesite confirmar la posición usando un espejo.



Gire la punta hacia R
(derecha)

Gire la punta hacia L
(izquierda)
(Aproximadamente 45 grados)

Posición para el oído izquierdo



Los micrófonos del Sound ID 200
se apuntan hacia la boca

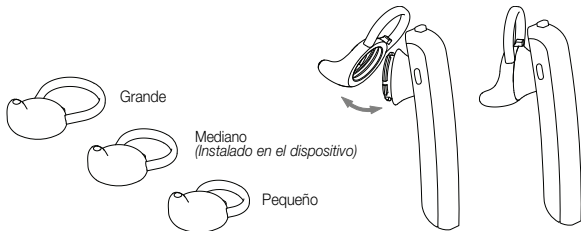
Información adicional

Para obtener información adicional sobre este dispositivo y sus características, por favor consulte la sección manual del usuario de este folleto o visite nuestra página Web yendo a www.soundid.com.

Manual del usuario del Sound ID 200

Instalación del aro para la oreja RealComfort™

Existen tres tamaños diferentes de aro para oreja RealComfort™ (grande, mediano y pequeño). El auricular tiene instalado el mediano, así que pruebe éste en primer lugar. Si no le resulta cómodo, pruebe los otros dos para determinar cuál se ajusta mejor a su oreja. Si necesita cambiar el aro, despréndalo suavemente del auricular, luego coloque el aro para oreja deseado y oriente la punta según su preferencia para colocarla en la oreja izquierda o derecha (como se muestra en el Sound ID 200 más abajo).



Opción de usar encima de la oreja

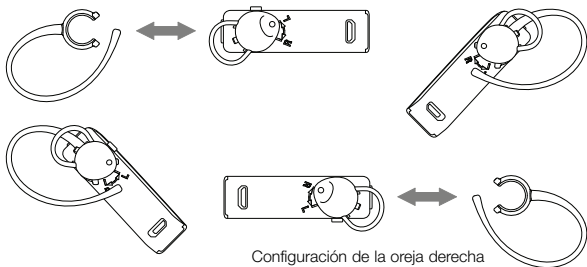
El diseño del Sound ID 200 le permite utilizar el dispositivo encima de la oreja.

Simplemente coloque el gancho para usar encima de la oreja en el cuello del auricular correspondiente a la configuración “oreja izquierda” u “oreja derecha”, como se muestra abajo.

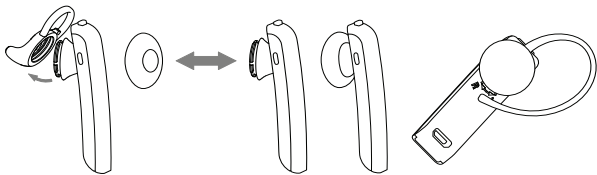
Para los usuarios que no desean utilizar el aro RealComfort™ se provee una almohadilla para el oído. En este caso, reemplace la funda de espuma del audífono con la almohadilla para el oído como indica la figura más abajo.

Colocación del gancho para la oreja:

Configuración de la oreja izquierda



Colocación de la almohadilla para el oído:



Opción de funda de espuma personalizada

Opción de molde auricular a medida de Sound ID

Para brindarle una mayor comodidad, seguridad y calidad de sonido, se pueden fabricar moldes auriculares a medida.

Los doctores en audiología y los audiólogos son profesionales de la audición que pueden asesorarlo sobre su audición y tomar una impresión de su oreja. Este proceso requiere aproximadamente 15 minutos. La impresión se envía al laboratorio, se fabrica el módulo, y se le envía a usted directamente. Sound ID tiene contrato con una variedad de audiólogos que pueden fabricarle un audífono personalizado. Para encontrar el audiólogo más cercano a su domicilio, por favor visite nuestra página de Internet yendo a www.soundid.com.

NoiseNavigation™

Su auricular Sound ID 200 emplea tecnologías y técnicas para optimizar la claridad de la voz en ambas puntas de la conversación. Sus dobles micrófonos ayudan a aislar la voz. Avanzados algoritmos de procesamiento digital de la señal (DSP, por sus siglas en inglés) reducen el sonido del viento y sonido ambiente para mejorar la calidad de lo que escucha la otra parte. Además, el Sound ID 200 utiliza su tecnología registrada para mejorar la calidad de lo que escucha usted.

Usted puede comprobar el efecto de NoiseNavigation™ apagándolo y encendiéndolo durante un llamado. Para apagar toda la reducción de ruido, oprima y mantenga oprimido el botón de volumen por dos segundos hasta escuchar dos pitidos. Para volver a encender la reducción de ruido, oprima y mantenga oprimido el botón de volumen hasta escuchar un pitido.

Control automático del volumen

El Sound ID 200 trae incorporado un control automático del volumen. Su auricular ajustará el volumen automáticamente según el nivel de ruido circundante.

Opciones avanzadas

Las siguientes funciones avanzadas se pueden controlar desde la mayoría de los teléfonos o desde su auricular de la siguiente manera:

Silenciador de llamada [Mute]: Para activar o desactivar el silenciador de llamada, presione simultánea y brevemente el botón principal y el VPB. Escuchará dos tonos descendentes (mute) o dos tonos ascendentes (unmute). Cuando una llamada esté en modalidad silenciada, escuchará un pitido recordatorio cada 30 segundos. La mayoría de los teléfonos le permitirán silenciar una llamada desde el auricular de mano, si así lo desea. En este caso, también debe desconectar el silenciador de llamada desde el teléfono.

Rechazo de llamada*: Para rechazar una llamada entrante, presione simultáneamente el botón principal y el VPB durante aproximadamente dos segundos hasta escuchar un pitido.

Contestar una llamada en espera*: Al escuchar el tono de alerta de llamada en espera, presione el botón principal. La primera llamada será puesta en espera y podrá responder la nueva llamada.

Paso de una llamada activa y una llamada en espera*: Presione el botón principal y el VPB simultáneamente durante aproximadamente dos segundos hasta escuchar un pitido. Si su auricular de mano no responde a este comando, intente presionar el botón principal dos veces rápidamente.

Volver a marcar un número*: Para volver a marcar el último número llamado, presione dos veces de manera rápida el botón principal.

Marcado de voz*: Presione y mantenga presionados de manera simultánea el botón principal y el VPB durante un segundo hasta escuchar un pitido. Su teléfono le irá indicando qué hacer.

Restablecer conexión con el teléfono móvil: El Sound ID 200 intentará automáticamente reconectarse con el teléfono móvil a los 30 segundos de haberse desconectado. Si la conexión no se realiza, no intentará otra reconexión. Se puede utilizar el siguiente método de reconexión manual:

1. Mueva el Sound ID 200 dentro de un radio de 30 pies.
2. Presione brevemente el botón principal del Sound ID 200 para restablecer la conexión.

* Estas son características específicas del teléfono. Para poder utilizarlas, por favor verifique que el teléfono las incluya y que se encuentren activadas.

Cómo cargar su auricular

Es importante que cargue la batería de su Sound ID 200 durante un mínimo de cuatro horas antes de utilizar el auricular por primera vez. Las recargas posteriores durarán hasta 2 horas y media. Mientras el auricular se esté cargando, se encenderá la luz roja. Cuando esté completamente cargado, se encenderá una luz verde.

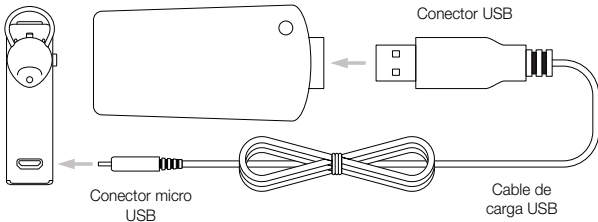
Nota: Para garantizar una carga inicial completa, por favor haga caso omiso de la luz de estado verde hasta que hayan transcurrido al menos cuatro horas de carga.

Cómo cargar el auricular usando el micro USB

Para cargar su Sound ID 200 conecte el conector USB al cargador y enchufe el conector Micro USB a su auricular. El cable cargador USB también puede utilizarse para cargar su auricular desde cualquier dispositivo con una fuente de USB, como por ejemplo una computadora personal.

Su auricular Sound ID 200 incorpora un enchufe micro USB para la carga. Es posible que su teléfono también utilice un cargador con un conector micro USB. En ese caso, puede utilizar el cargador de su teléfono para cargar el Sound ID 200, eliminando la necesidad de llevar dos cargadores.

Nota: No utilice el cargador del Sound ID 200 para cargar tu teléfono.



Indicadores de estado

Encendido/Apagado/Indicador del nivel de la batería: Presione por unos momentos el botón principal, y si se enciende la luz de estado verde, y el dispositivo estará encendido. Si se enciende la luz de estado roja, el dispositivo está encendido pero la batería está baja y deberá cargarla enseguida, ya que le quedan menos de 30 minutos de batería. Si el auricular se encuentra apagado, no se encenderá ninguna luz.

Estado de la conexión: Al presionar momentáneamente el botón principal, se puede producir el “destello de una luz verde” lo cual indica que el Sound ID 200 está encendido y está buscando el auricular de mano. La búsqueda puede requerir varios segundos. Si el auricular de mano ya está conectado, escuchará un pitido y la luz dejará de destellar.

Cuidado y mantenimiento

Para mantener su auricular Sound ID en buenas condiciones:

- Nunca lo deje expuesto a la luz directa del sol, sobre un radiador, o en un auto cerrado si hace calor.
- Evite el manejo inadecuado de su auricular.
- Nunca sumerja su Sound ID 200 en ningún tipo de líquido. Evite su contacto con laca de cabello, perfume, y pantallas solares ya que pueden dañar el auricular o los componentes electrónicos.
- Para la mejor calidad de sonido, deberá mantener su Sound ID 200 limpio y libre de cera de oído. Puede hacer esto quitando la funda de espuma y lavándola con agua tibia y un jabón suave. Enjuáguela y asegúrese de dejarla secar antes de usar.

Advertencias de seguridad

- El control del volumen debe ser colocado a un nivel razonable de sonido. La exposición prolongada a un volumen excesivo puede provocar con el tiempo defectos de audición. Si sospecha que tiene problemas auditivos, consulte con su médico o con un audiólogo.
- Este paquete contiene partes pequeñas que pueden ser peligrosas para los niños menores de cinco años.
- El auricular Sound ID 200 permite el uso de teléfonos móviles sin emplear las manos. Por favor respete las leyes para los teléfonos móviles mientras conduce y preste mucha atención al manejo del vehículo.
- No intente utilizar este dispositivo si se encuentra sumergido o ha sido sumergido en algún líquido.
- Si usted tiene un marcapasos u otro dispositivo médico debe consultar a su médico antes de utilizar teléfonos móviles o el auricular Sound ID 200.
- El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Siempre obedezca las leyes y normas sobre el uso de estos productos.

Información y especificaciones de la batería

Tiempo de llamada = Hasta 6 horas según su teléfono. El tiempo de llamada varía según el teléfono y las circunstancias.

Tiempo de espera = Hasta 9 días (220 horas)

Tiempo de carga = Aproximadamente 2 horas y media

Tipo de batería = Polímero de litio avanzado sin "efecto memoria"

Advertencia de batería baja: Indicada por una serie de tres pitidos entrecortados y una luz roja que destella cada 30 segundos

Tecnología Bluetooth: Bluetooth versión 2.1+EDR con eSCO

Peso (incluyendo la batería) = 8 gramos (.28 oz.)

Diseñado en Palo Alto, California, EE.UU.

Fabricado en la China

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambio sin previo aviso.

Garantía Limitada De Sound ID

Sound ID garantiza al usuario final original ("Cliente") que los productos nuevos marca Sound ID se encontrarán libres de defectos de fabricación o materiales, bajo uso normal, durante un (1) año a partir de la fecha de compra original. Sound ID no cubre los gastos de envío a nuestro centro de reparaciones. Sound ID cubrirá los gastos de envío al cliente de los productos reparados o reemplazados.

EXCLUSIONES

La presente garantía excluye el daño físico a la superficie del producto provocada por el desgaste natural; daño provocado por el uso inapropiado, la negligencia, los intentos de abrir, reparar o modificar el producto, o cualquier otra causa que no sea acorde con el uso esperado; los daños provocados por un accidente, fuego, cambios eléctricos, otros riesgos, o eventos naturales; o el uso del producto con cualquier dispositivo que no sea Sound ID. La presente garantía limitada solamente cubrirá aquellas baterías cuya capacidad total cargada esté por debajo del 80% de la capacidad especificada.

RECURSOS EXCLUSIVOS

Si ocurre un defecto durante el periodo de garantía y usted lo notifica a Sound ID, su único y exclusivo recurso legal será la reparación o el reemplazo del producto a la sola opción y cargo de Sound ID. Los productos o partes reemplazados podrán ser nuevos o reacondicionados, o versiones comparables del producto defectuoso.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

El cliente deberá comunicarse con Sound ID dentro del período de garantía aplicable para obtener una autorización para el servicio de garantía. Deberá presentar fecha y comprobante de compra original. Comuníquese con el Servicio Técnico o Servicio de Atención al Cliente yendo a www.soundid.com.

Sound ID no se hace responsable por los productos del cliente que se reciban sin una autorización de servicio de garantía.

GARANTÍAS EXCLUSIVAS: LAS GARANTÍAS Y LOS RECURSOS PRECEDENTES SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTABLECIDA POR LEY, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS SOBRE LA APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN, LA IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, PRECISIÓN, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA Y CUMPLIMIENTO, TODO LO CUAL ES EXPRESAMENTE DENEGADO POR SOUND Y SUS PROVEEDORES.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: NI SOUND ID NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, INDIRECTO, ESPECIAL O DE INDEMNIZACIÓN PUNITIVA POR DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGÚN TIPO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE RESULTE O ESTÉ RELACIONADA CON LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE SOUND ID ESTARÁ LIMITADA AL REEMPLAZO, REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN DEL PRECIO DE COMPRA PAGADO, A OPCIÓN DE SOUND ID.

RENUNCIA: Cuando las garantías implícitas no puedan ser excluidas en su totalidad, estarán limitadas a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según las leyes locales.

LEY APLICABLE: La presente garantía limitada será regida por las leyes del estado de California, EE.UU., y por las leyes de los Estados Unidos de Norteamérica.

PRECAUCIÓN – La unidad no contiene piezas que el operador pueda reparar.

Notificación del FCC

El Sound ID 200 cumple con la sección 15 de las Normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio, y si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica. Si el equipo provoca una interferencia perjudicial a la recepción de una señal de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario corregir dicha interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

1. Reoriente o traslade la antena receptora.
2. Aumente la distancia que separa al equipo del receptor.
3. Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión para obtener ayuda.

La siguiente información preparada por la FCC puede ser útil para el usuario: "Cómo identificar y solucionar problemas de interferencia de radio y televisión". (Inventario N° 004-000-00345-4). Disponible exclusivamente en: Superintendent of Documents (Superintendente de Documentos), Government Printing Office (Oficina de la Imprenta del Gobierno), Washington, DC 20402.

Advertencia de la FCC

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por la parte responsable del cumplimiento de la sección 15 de las Normas de la FCC pueden provocar la anulación de la autoridad del usuario para operar el equipo.



El desecho de las baterías recargables debe cumplir con las normas locales ambientales y de reciclaje.

Marcas comerciales y marcas registradas

Sound ID y el logotipo de Sound ID están entre las marcas registradas y no registradas de Sound ID. Sound ID utiliza las marcas de Bluetooth bajo licencia.

© Sound ID 2009

La información que contiene el manual del usuario se considera correcta al momento de la impresión. Sound ID se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información sin previo aviso. El contenido de los manuales del usuario de Sound ID se provee "tal como está". Excepto cuando lo exija la ley correspondiente, no se ofrecen garantías de ningún tipo, ya sean expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin específico, relacionadas con la precisión, confiabilidad o el contenido de este manual.

Certificaciones y cumplimiento

CE

FCC ID: U3N300

IC: 6975A-300

Bluetooth ID: B14203

Cumple con las normas RoHS

Información de contacto

Para obtener información general sobre Sound ID 200 de Sound ID, por favor visite nuestra página de Internet yendo a www.soundid.com. Si está experimentando alguna dificultad en el manejo de su dispositivo o desea más información, por favor comuníquese con nuestro Servicio de Atención al Cliente yendo a atCS@soundid.com

© 2009 Sound ID. Todos los derechos reservados.

Notas

Pour obtenir un rendement optimal de l'oreillette Sound ID 200.

- Placer le téléphone sans un support à la ceinture ou à portée de vue. Tenir le téléphone réduit la transmission des signaux sans fil.
- Lorsque le téléphone portable est situé du côté opposé de l'oreillette ou derrière soi, cela réduit la transmission des signaux sans fil. Placer le téléphone mobile et l'oreillette du même côté, idéalement à portée de vue. S'il y a présence d'interférences intermittentes, déplacer le téléphone de manière à améliorer la réception.

FAIRE



NE PAS FAIRE

- Plus la distance entre le téléphone et l'oreillette est grande, plus la force du signal sans fil diminue, produisant des interférences ou des coupures. Réduire la distance.
- Lorsque le téléphone est placé dans un sac à main ou une mallette, s'assurer que le sac ou la mallette sont du même côté que l'oreillette.



Bienvenue!

Félicitations pour votre achat de l'oreillette Sound ID 200.

Avis importants

La commande de volume doit être réglée à un niveau sonore raisonnable. L'exposition prolongée à un volume excessif peut, avec le temps, provoquer une perte auditive. En cas d'inquiétude au sujet de votre audition, consultez votre médecin ou un audiologiste.

L'appareil Sound ID 200 permet l'utilisation main libre des appareils de téléphone portable. Prière de respecter les lois régissant l'utilisation des téléphones portables en conduisant et de porter toute l'attention requise à la conduite du véhicule.

Enregistrement en ligne de votre Sound ID 200

Visiter le www.soundid.com pour enregistrer ce produit en ligne, afin que nous puissions vous fournir le meilleur service et soutien possible.

Questions et soutien

Prière de communiquer avec le service de soutien à la clientèle de Sound ID au CS@soundid.com

Pour obtenir une version en espagnol de ce manuel, visiter le www.soundid.com.

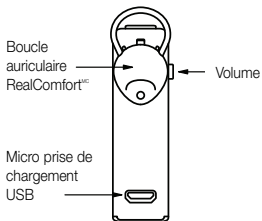
Guide de démarrage rapide

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS AVANT L'UTILISATION :

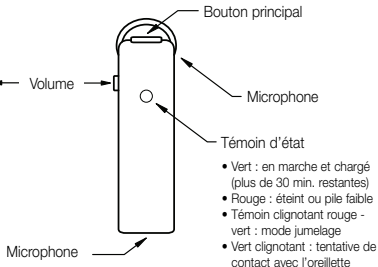
Il est important de recharger la pile de votre Sound ID 200 pendant un minimum de quatre heures avant la première utilisation de cet appareil. Les recharges subséquentes prendront jusqu'à 2,5 heures. Lorsque l'appareil se recharge, le témoin lumineux est rouge. Lorsque la pile est entièrement chargée, il devient vert.

À propos de votre oreillette Sound ID 200

VUE ARRIÈRE



VUE AVANT



Principes de fonctionnement

Mise en marche : Maintenir la touche principale enfoncée pendant environ trois secondes. Le témoin d'état clignote en vert lorsque l'oreillette est en marche.

Pour modifier le volume : la plupart des combinés permettent de modifier le volume de l'oreillette à l'aide de la commande de volume de l'appareil. Le cas échéant, le Sound ID 200 garde en mémoire le nouveau niveau de volume.

Il est également possible de le modifier à partir de l'oreillette. L'oreillette possède quatre réglages de volume qui se succèdent en appuyant brièvement sur la touche du volume pour chaque étape. Un bip se fera entendre lorsque le volume maximum est atteint; le volume diminue au niveau le plus bas lorsqu'on appuie encore une fois.

Pour répondre à un appel téléphonique : appuyer sur la touche principale lorsque l'appareil Sound ID 200 sonne.

Pour mettre fin à un appel téléphonique : appuyer sur la touche principale.

Pour effectuer un appel : utiliser un appareil portable pour composer l'appel. Le son se transférera automatiquement à l'oreillette Sound ID 200.

Pour allumer/éteindre la fonction NoiseNavigation^{MC} : maintenir la touche principale enfoncée pendant trois secondes. Le témoin d'état vert devient rouge lorsque l'oreillette est éteinte.

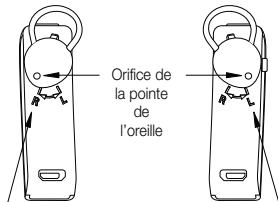
Jumelage de l'oreillette Sound ID 200 avec un téléphone portable Bluetooth®

Il est nécessaire de jumeler l'oreillette avec votre téléphone portable avant de pouvoir l'utiliser. Consulter les directives de jumelage pour votre modèle de téléphone qui se trouvent dans son manuel. La méthode suivante fonctionne en général :

1. Éteindre l'oreillette si elle est allumée. Allumer l'appareil téléphonique et naviguer jusqu'au « lien Bluetooth ».
2. Maintenir la touche principale du Sound ID 200 enfoncée pendant huit secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote alternativement en rouge et vert. Remarque : l'oreillette Sound ID 200 est automatiquement réglée en mode de jumelage, le témoin lumineux clignote alternativement en rouge et vert, chaque fois qu'on l'allume jusqu'à ce que le jumelage soit réussi.
3. Sélectionner la fonction de RECHERCHE D'APPAREILS sur l'appareil portable, puis sélectionnez « Sound ID 200 » lorsqu'il apparaît à l'écran du menu.
4. Sélectionner OUI à l'invite de jumelage.
5. Si on demande un NIP, un mot de passe ou une clé de passe, saisir « 0000 ».
6. Après avoir réussi le jumelage, le témoin d'état du Sound ID 200 cessera de clignoter et l'appareil demeurera allumé.

Port de l'oreillette Sound ID 200

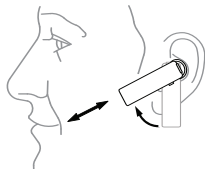
Tenir l'oreillette Sound ID 200 à la verticale, en insérant délicatement l'embout dans l'oreille. S'assurer que la boucle auriculaire est bien insérée dans le creux de l'oreille et faire pivoter le Sound ID 200 jusqu'à ce que le micro soit pointé vers la bouche et que l'appareil soit placé dans l'oreille. Pour installer dans l'oreille droite, faire pivoter l'oreillette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre; pour une l'oreille gauche, faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre. Diriger ensuite l'oreillette vers votre bouche. Il peut être utile d'utiliser un miroir pour en vérifier la position la première fois.



Faire pivoter
l'embout pour
l'aligner avec le R

Faire pivoter l'embout pour
l'aligner avec le L
(environ 45 degrés)

Ajustement pour l'oreille gauche



Microphones du Sound ID 200
dirigés vers la bouche

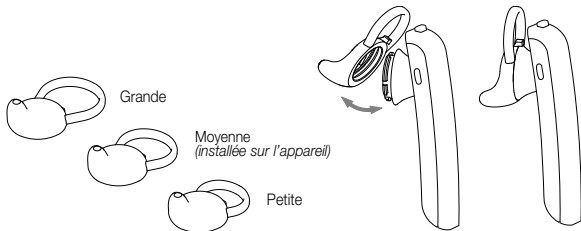
Pour en savoir plus...

Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de cet appareil et ses caractéristiques, consulter la section Mode d'emploi de ce manuel ou visiter notre site Web au www.soundid.com.

Mode d'emploi du Sound ID 200

Installation de la boucle auriculaire RealComfort^{MC}

Trois embouts auriculaires sont fournis, avec une boucle auriculaire RealComfort^{MC} de taille différente (grande, moyenne ou petite). L'appareil est livré avec l'embout comportant la boucle auriculaire de taille moyenne déjà installée. Aussi, il est conseillé de l'essayer d'abord. S'il est inconfortable, essayer les deux autres pour trouver celui qui convient le mieux. S'il est nécessaire de changer l'embout auriculaire, le détacher de l'oreillette en le tirant délicatement, puis enclencher l'embout auriculaire désiré et aligner la pointe en fonction d'une utilisation avec l'oreille droite ou gauche (tel qu'illustré sur le Sound ID 200 ci-dessous).



Option par-dessus l'oreille

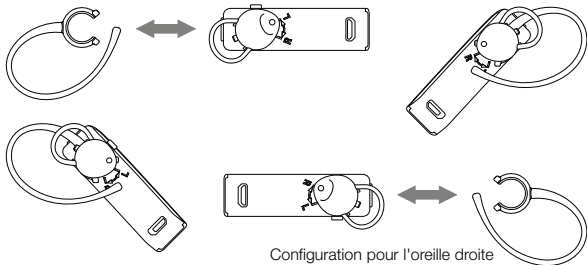
L'oreillette Sound ID 200 est conçue pour pouvoir se porter par-dessus l'oreille.

Enclencher tout simplement le contour d'oreille au collet de l'oreillette selon la configuration pour oreille droite ou gauche, tel qu'illustré ci-dessous.

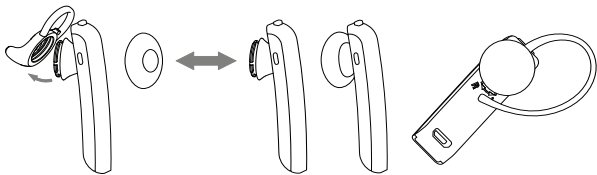
Un coussin d'oreille est fourni pour les utilisateurs qui ne souhaitent pas se servir de la boucle auriculaire RealComfort^{MC}. Dans ce cas, remplacer l'embout auriculaire par le coussin d'oreille tel qu'indiqué dans le schéma ci-dessous.

Installation du contour d'oreille :

Configuration pour l'oreille gauche



Installation du coussin d'oreille :



Options d'embout personnalisé

Option d'embout moulé pour le Sound ID

Des embouts moulés doux peuvent être fabriqués sur mesure pour chaque oreille, assurant plus de confort, de sécurité et de qualité sonore.

Les docteurs en audiologie, ou audiologistes, sont des professionnels de la santé auditive qui peuvent conseiller et prendre l'empreinte de l'oreille. Cette démarche dure environ 15 minutes. Le moulage est envoyé au laboratoire qui fabriquera un embout auriculaire expédié ensuite directement à l'utilisateur. Sound ID a pris des dispositions avec plusieurs audiologistes qui sont en mesure de fournir à ses utilisateurs un embout auriculaire sur mesure. Pour trouver un audiologiste à proximité, consulter www.soundid.com.

NoiseNavigation^{MC}

L'oreillette Sound ID 200 utilise des technologies et techniques servant à optimiser la compréhension de la parole aux deux extrémités de la conversation. Les microphones doubles aident à isoler la parole. Des algorithmes de système de traitement numérique des signaux évolués contribuent à réduire les sons de vent et les bruits de fond de manière à améliorer la réception à l'autre bout de la ligne. De plus, l'oreillette Sound ID 200 utilise une technologie exclusive à Sound ID qui permet d'améliorer la qualité de réception.

Il est possible de faire la démonstration des effets de la fonction NoiseNavigation^{MC} en la mettant en marche et l'éteignant durant un appel. Appuyer sur le bouton de volume pendant deux secondes, jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre deux fois, désactive la fonction de réduction du bruit. Appuyer sur le bouton de volume pendant deux secondes, jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre une fois pour réactiver la fonction de réduction du bruit.

Commande automatique du volume

Le Sound ID 300 possède une commande automatique de volume. L'oreillette règle automatiquement le volume en fonction du niveau sonore ambiant.

Options avancées

Les fonctions avancées suivantes peuvent être commandées à partir de la plupart des appareils téléphoniques, ou de l'oreillette, de la manière suivante.

Appel en sourdine : Pour activer ou désactiver la sourdine, appuyer brièvement sur la touche principale et la touche VPB simultanément. Deux tonalités descendantes (sourdine) ou ascendantes (fin de la sourdine) se feront entendre. Un bip de rappel se fera entendre à toutes les 30 secondes lorsqu'un appel est en sourdine. La plupart des appareils téléphoniques permettent également la mise en sourdine à partir du combiné, au besoin. Dans ce cas, il est nécessaire de mettre fin à la sourdine à partir de l'appareil téléphonique.

Refuser un appel* : Pour refuser un appel entrant, appuyer simultanément sur la touche principale et la touche VPB pendant deux secondes jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre.

Répondre à un appel en attente* : Lorsqu'un signal d'appel en attente se fait entendre, appuyer sur la touche principale. Cela permet de mettre le premier interlocuteur en attente, et de répondre au second.

Passer de l'appel actif à l'appel en attente* : Appuyer simultanément sur la touche principale et la touche VPB pendant deux secondes jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre. Si l'appareil ne répond pas à cette commande, tenter d'appuyer deux fois sur la touche principale.

Recomposer le dernier numéro* : Pour recomposer le dernier numéro composé, appuyez deux fois rapidement sur la touche principale.

Composition vocale* : Maintenir la touche principale et la touche VPB abaissées simultanément pendant une seconde jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre. L'appareil téléphonique indiquera ensuite ce qu'il faut faire.

Rétablir la connexion avec le téléphone portable : Le Sound ID 200 tentera automatiquement de rétablir la connexion avec le téléphone portable dans les 30 secondes suivant la déconnexion. Si la connexion n'est pas rétablie, l'appareil ne fera pas d'autre tentative. On peut utiliser la méthode suivante de reconnexion manuelle :

1. Placer l'oreillette Sound ID 200 à l'intérieur de la portée de 9,14 m (30 pi).
2. Appuyer brièvement sur la touche principale de l'appareil Sound ID 200 pour rétablir la connexion.

* Ces fonctions dépendent du téléphone. Afin de les utiliser, il est nécessaire de vérifier qu'elles sont compatibles avec l'appareil et qu'elles ont été activées.

Recharge de l'oreillette

Il est important de recharger la pile de votre Sound ID 200 pendant un minimum de quatre heures avant la première utilisation de cet appareil. Par la suite, une recharge complète prendra jusqu'à 2,5 heures. Lorsque le témoin s'allume en rouge, vous devez la recharger immédiatement. Lorsque la pile est entièrement chargée, il devient vert.

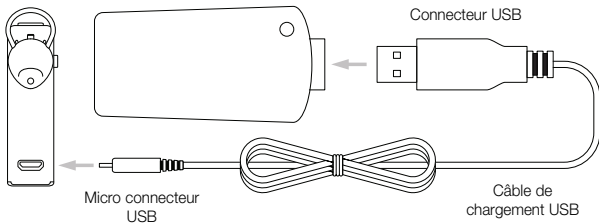
Remarque : Afin d'assurer que la pile soit complètement chargée la première fois, ne pas tenir compte du témoin vert est attendre au moins quatre heures avant de débrancher l'appareil du chargeur.

Micro chargement USB

Pour charger l'oreillette Sound ID 200, raccorder le connecteur USB au chargeur et brancher le micro connecteur USB de chargement à l'oreillette. Le câble de chargement USB peut également servir à rechercher l'oreillette à partir de n'importe quel appareil doté d'une prise USB alimentée, comme un ordinateur personnel.

L'oreillette Sound ID 200 est dotée d'une micro prise de chargement USB. Les téléphones portables peuvent également utiliser un chargeur muni d'un micro connecteur de chargement USB. Dans ce cas, il sera possible d'utiliser le chargeur du téléphone pour recharger le Sound ID 200, éliminant ainsi le besoin de transporter deux chargeurs.

Remarque : Ne pas utiliser le chargeur du Sound ID 200 pour recharger le téléphone.



Indicateurs d'état

Indicateur de marche/arrêt/pile faible : Appuyer brièvement sur la touche principale. Si le témoin vert s'allume, l'appareil est en marche. Si le témoin rouge s'allume, alors l'appareil est en marche, mais la pile est faible. Il est alors conseillé de le recharger le plus rapidement possible, car la charge de la pile permet moins de 30 minutes d'utilisation. Aucun témoin d'état ne s'allume lorsque oreillette est éteinte.

État de la connexion : En appuyant brièvement sur la touche principale, on peut également constater que le témoin clignote en vert, ce qui indique que l'appareil Sound ID 200 est allumé et qu'il tente d'établir la connexion avec l'appareil téléphonique. Cette recherche peut exiger plusieurs secondes. Si la connexion est déjà établie, l'oreillette émettra un bip et le témoin ne clignotera pas.

Entretien et nettoyage

Pour conserver l'oreillette Sound ID 200 dans le meilleur état possible :

- Ne jamais la laisser exposée à la lumière directe du soleil, sur un radiateur ou dans un véhicule par temps chaud.
- Éviter de la manipuler sans précaution.
- Ne jamais immerger l'oreillette Sound ID 200. Évier l'exposition aux fixatifs à cheveux, parfums ou écrans solaires, car ils risquent d'endommager le boîtier ou les composants électroniques.
- Pour assurer la meilleure qualité sonore possible, il est nécessaire d'assurer que l'embout auriculaire du Sound ID 200 demeure propre et libre de cérumen. Pour ce faire, retirer l'embout et le laver avec de l'eau tiède et du savon doux. Rincer et laisser sécher avant de réutiliser.

Mises en garde de sécurité

- La commande de volume doit être réglée à un niveau sonore raisonnable. L'exposition prolongée à un volume excessif peut, avec le temps, provoquer une perte auditive. En cas d'inquiétude au sujet de votre audition, consultez votre médecin ou un audiologiste.
- Cet emballage contient de petites pièces qui peuvent être dangereuses pour les enfants de moins de cinq ans.
- L'appareil Sound ID 200 permet l'utilisation main libre des appareils de téléphone portable. Prière de respecter les lois régissant l'utilisation des téléphones portables en conduisant et de porter toute l'attention requise à la conduite du véhicule.
- Ne pas tenter d'utiliser cet appareil s'il est, ou a été, immergé.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical devraient consulter leur médecin avant d'utiliser un téléphone portable ou une oreillette Sound ID 200.
- Il se peut que l'utilisation de dispositifs sans fil soit interdite ou limitée dans certains endroits. Toujours respecter les lois et règlements touchant l'utilisation de ces produits.

Renseignements sur la pile et caractéristiques

Temps de conversation = jusqu'à 6 heures, selon l'appareil téléphonique.
Le temps de conversation varie selon l'appareil téléphonique et les conditions d'utilisation.

Temps d'attente = jusqu'à 9 jours (220 heures)

Temps de chargement = environ 2,5 heures

Type de piles = polymère de lithium évolué, sans « effet-mémoire »

Avertissement de pile faible : indiqué par une série de trois bips saccadés et un témoin rouge qui clignote toutes les 30 secondes

Technologie Bluetooth : Bluetooth version 2.1+ débit amélioré (EDR) avec eSCO

Poids (incluant la pile) = 8 grammes (0,28 oz)

Conçu à Palo Alto, Californie, États-Unis

Fabriqué en Chine.

Le modèle et les caractéristiques mentionnés dans le présent document sont sujets à modifications sans préavis.

Garantie Limitée De Sound ID

Sound ID garantit à l'utilisateur original (« client ») que ce produit Sound ID neuf et tous ses composants sont exempts de tout défaut de matériaux ou de fabrication, dans des conditions d'utilisation normale, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat originale. Sound ID ne défraie pas les frais d'expédition à son centre de réparation. Sound ID défraie les frais d'expédition de son centre de réparation au consommateur.

EXCLUSIONS

Cette garantie exclut les dommages physiques à la surface du produit attribuables à l'usure, les dommages causés par une mauvaise utilisation, la négligence, les tentatives d'ouvrir le produit, le réparer ou le modifier, ou attribuables à toute utilisation autre qu'un usage normal, telles qu'un accident, incendie, variations de tension ou tout autre accident ou calamité naturelle ou encore l'utilisation de ce produit avec tout appareil non compatible avec Sound ID. Seules les piles dont la capacité de charge serait inférieure à 80 % de leur capacité nominale sont couvertes par cette garantie limitée.

RECOURS EXCLUSIFS

Si une défaillance couverte par la présente garantie se produit durant la période de garantie et que vous avertissez Sound ID, votre seul recours exclusif sera, à la seule discrétion de Sound ID et à ses frais, de réparer ou de remplacer le produit. Dans le cas où Sound ID serait dans l'impossibilité raisonnable de réparer ou de remplacer l'appareil, Sound ID pourrait, à sa seule discrétion, rembourser le prix d'achat du produit. Les produits ou pièces de remplacement peuvent être neuves ou reconditionnées, ou être des versions comparables de l'article défectueux.

RÉPARATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Le client doit communiquer avec Sound ID pendant la période de garantie afin d'obtenir une autorisation de réparation au titre de la garantie. Une preuve de la date de l'achat original est exigée. Communiquer avec le service d'assistance technique de Sound ID ou avec le service à la clientèle au www.soundid.com.

Sound ID n'est pas responsable des produits des consommateurs expédiés dans une autorisation de réparation au titre de la garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE : LES GARANTIES ET RECOURS ÉNONCÉS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, MODALITÉ OU CONDITION, EXPRESSE, IMPLICITE OU RÉGLEMENTAIRE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, DE PRÉCISION, DE CORRESPONDANCE AVEC LA DESCRIPTION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE ET DE NON-CONTREFAÇON, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT DÉCLINÉES PAR SOUND ID ET SES FOURNISSEURS.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ : NI SOUND ID, NI SES FOURNISSEURS, NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, INDIRECT, SPÉCIAL, PUNITIF OU DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DE LA PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES, DE LA PERTE DE REVENUS, DE CLIENTÈLE OU DE TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE DÉCOULANT DE, OU LIÉES À, LA VENTE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA TOTALE ET ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE SOUND ID EST LIMITÉE À LA RÉPARATION, OU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DE L'APPAREIL, À SA SEULE DISCRÉTION.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : Dans les cas où les responsabilités implicites ne pourraient pas être entièrement exclues, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite en vigueur. Cette garantie vous confère des droits légaux. Vous pouvez avoir d'autres droits légaux qui varient selon lois locales.

LOIS EN VIGUEUR : Cette garantie limitée est soumise à la législation de l'État de Californie, États-Unis d'Amérique, et à la législation des États-Unis.

ATTENTION : Ne renferme aucune pièce que l'utilisateur peut réparer lui-même.

Avis de la FCC

Cet appareil Sound ID 200 est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré.

Information à l'intention de l'utilisateur

Cet appareil a été testé et prouvé conforme aux normes d'un appareil numérique de catégorie B, conformément au chapitre 15 du règlement de la CFC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie et des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces consignes, il peut occasionner des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation en particulier. Si cet appareil cause des interférences qui nuisent à la réception d'un appareil de radio ou de télévision, ce qu'on peut vérifier en allumant et éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de remédier à la situation par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
2. augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
3. brancher l'appareil dans un circuit différent de celui du récepteur;
4. consulter le détaillant ou un technicien en radio/télévision expérimenté.

L'utilisateur trouvera de l'information pertinente à ce sujet dans le document suivant, rédigé par la FCC : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (article n° 004-000-00345-4). Disponible en exclusivité auprès de : Superintendent of Documents, Government Printing Office, Washington (DC) 20402.

Les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier ou altérer cet appareil d'aucune façon.

Mise en garde de la FCC

Toute modification non autorisée de cet appareil par toute personne responsable du respect des dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC risque d'annuler le privilège de l'utilisateur de se servir de l'appareil.



On doit disposer des piles rechargeables conformément à la réglementation locale touchant l'environnement et le recyclage.

Marques de commerce et marques déposées

Sound ID et le logo de Sound ID sont des marques déposées et non enregistrées appartenant à Sound ID. Les marques de commerce de Bluetooth sont utilisées avec autorisation. © Sound ID 2009

Les renseignements contenus dans ce manuel d'utilisation du Sound ID sont réputés exacts au moment de l'impression. Sound ID se réserve le droit de modifier toute information ou caractéristique du produit sans préavis. Le contenu des manuels d'utilisation de Sound ID est fourni « tel quel ». Sous réserve des lois en vigueur, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, ne sont accordées quant à l'exactitude, à la fiabilité ou au contenu du présent document.

Certifications et conformité

CE

Numéro d'identification de la FCC : U3N300

IC : 6975A-300

Numéro d'identification de Bluetooth : B14203

Conforme aux normes RoHS

Pour nous joindre

Pour obtenir de l'information générale de Sound ID au sujet du Sound ID 200, prière de visiter le www.soundid.com. En cas de difficulté à faire fonctionner l'appareil ou pour obtenir plus d'information, prière de communiquer avec le service à la clientèle au CS@soundid.com

© 2009 Sound ID. Tous droits réservés.

Remarques

Sound ID and the Sound ID logo are among the registered and unregistered trademarks of Sound ID. The Bluetooth trademarks are used by Sound ID under license.



© Sound ID 2009

www.soundid.com

95006601